Воеводина Галина Александровна

НОМИНАЦИИ "ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДЕЯТЕЛЬ" В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В статье рассматриваются на материале номинации "общественно-политический деятель" новые, иноязычные и актуализированные номенклатурные и общественно значимые именования деятеля. Исследуются особенности семантических, словообразовательных, стилистических и оценочных свойств языковых единиц, раскрывается представление о системных связях слов, получивших актуализацию в русском языке в период начала XXI в. Изучение этого явления помогает уточнить современные тенденции номинации.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2015/2-2/13.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2015. № 2 (44): в 2-х ч. Ч. II. С. 52-54. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2015/2-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

к латинскому и греческому языкам. Полученные данные свидетельствуют о том, что английская терминология сферы фармацевтических биотехнологий характеризуется опережающим по сравнению с русским языком развитием, основывается на традиции использования латинского языка для описания процессов и явлений, связанных с медициной и созданием медицинских препаратов, а также является источником и/или посредником при заимствовании терминов в рамках изучаемой сферы для других языков.

Список литературы

1. **Биотехнологии и бионауки** [Электронный ресурс]. URL: http://www.abacus-lab.ru/biotechnology-and-bioscience/ (дата обращения: 12.11.2014).
2. **Гаева Т.** Что такое биотехнология? [Электронный ресурс] // Общество биотехнологов России им. Ю. А. Овчинникова. URL: http://www.biorosinfo.ru/press/chto-takoe-biotekhnologija/ (дата обращения: 14.10.2014).
3. **Кудинова Т. А.** Структурно-семантические особенности многокомпонентных терминов в подъязыке биотехнологий (на материале русского и английского языков): автореф. дисс. … к. филол. н. Орел, 2006. 21 с.
4. **Словарь терминов по биотехнологии В. З. Тарантула** [Электронный ресурс] // База знаний по биологии человека. URL: http://humbio.ru/humbio/tarantul_sl/abc.htm#00000064.htm (дата обращения: 13.11.2014).
5. **Lab Products and Services** [Электронный ресурс]. URL: http://www.sartorius.com/ (дата обращения: 15.11.2014).

MORPHOLOGICAL CHARACTERISTICS OF ENGLISH AND RUSSIAN BIOTECHNOLOGICAL ONE-COMPONENT TERMS

Vasil'eva Svetlana Leonidovna, Ph. D. in Philology
Tomsk State University of Architecture and Building
vasilyeva_sl@mail.ru

The article considers the structural characteristics of English and Russian biotechnological terms. It shows the ways of formation of biotechnological one-component terms, provides data concerning the prevailing ways of terms‘ formation in both languages. The article comes to the conclusion that English biotechnological terminology outruns the Russian one and is often a source of borrowings for the latter. Both Russian and English biotechnological one-component terminologies are based on the Latin and Greek origins and demonstrate extreme similarity in morphology and semantics.

Key words and phrases: one-component terms, terminology, biotechnology, morphological characteristics, word-formation.

УДК 1751
Филологические науки

В статье рассматриваются на материале номинации «общественно-политический деятель» новые, иноязычные и актуализированные номенклатурные и общественно значимые именования деятеля. Исследуются особенности семантических, словообразовательных, стилистических и оценочных свойств языковых единиц, раскрывается представление о системных связях слов, получивших актуализацию в русском языке в период начала XXI в. Изучение этого явления помогает уточнить современные тенденции номинации.

Ключевые слова и фразы: государственный; деятель; общественный; политический; служащий.

Воеводина Галина Александровна, к. филол. н.
Елецкий государственный университет имени И. А. Бунина
vdmitriyv@mail.ru

НОМИНАЦИИ «ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ДЕЯТЕЛЬ» В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ©

Номинации «общественно-политический деятель» по профессии, роду деятельности занимают особое место в тематической систематизации лексики. Учитывая, что их появление во многом определяется внеязыковой действительностью, анализ лексико-семантической категории «деятель» позволяет проследить динамику словарного состава на современном этапе. Новые номенклатурные и другие общественно значимые именования лица появляются в сфере политики, проникающей во все области социальной действительности, демонстрируют общественные изменения, находящие отражение в лексике [10].

В данном исследовании нами использован номинативный, т.е. содержательно-тематический критерий описания номинации «общественно-политический деятель». От понимания тематических границ зависит, как определяется состав номинации «общественно-политический деятель». Языковые знаки, которые обозначают понятия из сферы современной общественно-политической жизни и содержат в своей семантике смысловые компоненты ‗общественный‘, ‗государственный‘, ‗политический‘, соответствуют термину «общественно-политическая лексика» [3].

© Воеводина Г. А., 2015

Цель нашего исследования заключается в том, чтобы выявить состав номинации «общественно-политический деятель», исследовать семантические, словообразовательные и стилистические свойства языковых единиц, относящихся к корпусу современной общественно-политической лексики.

Имеются специальные работы, которые посвящены изучению лексико-семантической системы языка [11], рассмотрению наименований лиц по профессии как системы имѐн категории профессионального деятеля [4], определению сущности термина «деятель» [2], объяснению оценочной категоризации деятеля [1]. Слово «деятель» – ‗человек, который проявил себя в какой-н. общественной деятельности‘ [9] – понимается нами в отношении к власти, государству, обществу.

Понятие «общественно-политический деятель» преимущественно определяется таким показателем как принадлежность человека к определѐнному социально-экономическому классу, профессиональной группе, т.е. обладанием социальным статусом и ролью, выполняемой в политической жизни общества. Номинации «общественно-политический деятель» формируют лексико-семантические группы имѐн деятеля, в одной из которых фиксируется представление о системе законодательных органов власти. Названия деятеля по должности, званию, заинтересованности в государственных делах получают слова с общим значением «официальные номенклатурные наименования должностей чиновников», заключающим семему ‗государственный служащий‘, входящую в семантическую структуру лексемы чиновник, относимой к актуализированным лексическим единицам [5].

В именовании административных и политических должностей современной российской действительности с частным семантическим компонентом ‗руководитель‘ используется общественно-политическая лексика, отражающая такие динамические процессы в словарном составе языка как актуализация и заимствование: *глава, губернатор, мэр, президент, префект*.

В рассматриваемой современной языковой номинации встречается новое иноязычное слово *ньюсмейкер* ‗выдающийся, популярный глава, руководитель‘, которое фиксируется наличием словообразовательной модели эксплицитной деривации с частью *-мейкер*.

Пополнение состава общественно-политической лексики происходит путѐм вхождения в него слов политического и правового жаргона, являющегося признаком «непроизвольной, обиходной речи чиновничества…» [12]: *премьер*. Употребление слова *вождь* характерно для неофициального использования, относящегося к именованию деятеля.

Кроме того, иерархия смысловой структуры расположения слов в рассматриваемой тематической группе может быть представлена другими частными смысловыми компонентами: ‗председатель‘ *(спикер)* и ‗заместитель главы‘ *(вице-губернатор, вице-консул, вице-президент, вице-премьер, вице-спикер)*.

Словообразовательные характеристики имѐн со значением ‗участник‘ отмечаются в лексико-семантической группе, объединяющей общеупотребительную терминологическую общественно-политическую лексику: *конгрессмен, парламентарий*. Отличительной семантической особенностью некоторых терминов является их появление в процессе неологизации: *единоросс*, *одномандатник*.

Лексико-семантическая группа имѐн деятеля со смысловым компонентом ‗представитель области политической деятельности‘ включает именования, лексическое значение которых создаѐтся на основе семантического расширения значений лексем, то есть путѐм семантической деривации: *депутат* – ‗выборный представитель власти‘, *олигарх* – публ., ‗представитель крупного монополизированного капитала‘, *федерал* – ‗о представителях федеральной власти (обычно в противопоставлении городской, региональной)‘.

Таким образом, тематическая группа «по профессии, роду занятий» формируется с использованием ассоциативной группы (человек – труд), оценки общественно-политической деятельности человека.

Деятель как объект номинации характеризуется в именовании в зависимости от выполняемой деятельности и социальной роли с учѐтом профессиональной принадлежности. В семантической классификации определяется семема ‗политический деятель‘ в слове *политик*. Именование некоторых слов осложняется дополнительными смыслами: ‗политическая деятельность в целях популярности‘ (*популист*) и ‗научная политическая деятельность‘ (*политолог*).

Лексика сферы современной общественно-политической жизни выражает идейно-нравственные, гражданские ценности в обществе в именовании деятеля посредством семантического компонента ‗сторонник политической деятельности‘: *антикоммунист*, *демократ*, *интернационалист*, *либерал*, *марксист*, *масон*, *оппозиционер*.

Внимание к словообразовательному и прагматическому аспекту лингвистических исследований общественно-политической лексики способствует развитию научной теории словообразовательной структуры слова, в которой заслуживает рассмотрения словообразовательная семантика слова. Семантика ‗отрицания, противоположности‘ иногда эксплицируется в производных словах иноязычными словоэлементами: *анти-*, *-атор*: *антидемократ*, *антиреформатор*. В обозначении политического деятеля ‗по роду деятельности‘ используется словообразовательный формант *-атор* в слове *контрреформатор*. Именование лица со значением ‗ложной, мнимой деятельности‘ маркируется частью *псевдо-* в слове *псевдодемократ*.

В слове *экс-спикер* фиксируется часть *экс-* со значением ‗лица, которое утратило прежнее положение‘ [6]. «В настоящее время отмечается рост словообразовательной активности интерморфемы *экс-/ех-* в значении ‗бывший‘ как в русском, так и в других славянских языках-реципиентах» [7, с. 233]: *экс-губернатор*, *экс-премьер*.

Стилистически маркированные профессиональные слова, относящиеся к новой общественно-политической лексике, обозначают правозащитника в значении ‗общественный деятель, выступающий перед властями с требованием соблюдения ими общепризнанных прав и свобод человека‘: *налоговик*, *силовик*, а также ‗по сфере деятельности государственного значения‘: *оборонщик*.

В состав идеологически-оценочной лексики входят слова, употребляемые в языке для номинации деятеля ‗по участию в антиобщественных видах деятельности‘: *коррупционер*, *мафиози*, *теневик*.

Имена деятеля ‗по общественной негативной деятельности‘ различаются прагматическими функциями в языке. Некоторые названия лица выражают экспрессию, оценку: *номенклатурщик*, разг., неодобр.; *нувориш*, неодобр. Рассматриваемые речевые единицы с экспрессией сниженности имеют оценочный характер и отличаются некоторой социальной дифференциацией. Для обозначения экспрессивных имѐн деятеля характерна отрицательная оценка: *национал-патриот*, *партократ, популист* – со значением неодобрения; *политтусовщик* – со значением иронии, *чинуша* – со значением пренебрежения.

Оценочная категоризация лексем политического содержания *чиновник*, *бюрократ* реализуется в современном переосмыслении ранее закрепившегося отрицательного оценочного значения: «Это был прекрасный аппаратчик, своего рода ‗главный столоначальник‘, классический *бюрократ*» [8]. «И, наконец, кто сказал, что высокообразованным специалистом не может быть сам *чиновник* и что знаток, специалист и учѐный-исследователь – это одно и то же?» [Там же].

В целом представление номинации «общественно-политический деятель» в языке и речи можно квалифицировать как формирование пополняющейся тематической группы, в которой лексемы и дериваты необходимо и оправданно анализировать через выявление их семантической, словообразовательной и функциональной специфики. Изучение заимствования, неологизации и актуализации имѐн деятеля данной тематической группы на современном этапе, как кажется, способствует теоретическому описанию рассматриваемых единиц, их системных связей.

Список литературы

1. **Анохина С. А.** Чиновник в русской языковой картине мира по данным словарей // Проблемы истории, филологии, культуры / отв. ред. С. Г. Шулежкова. М. – Магнитогорск – Новосибирск: Магнитогорский государственный технический ун-т им. Г. И. Носова, 2014. № 3 (45). С. 100-102.
2. **Ахматьянова З. С.** Имя деятеля как компонент семантического поля // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2014. № 7 (37). Ч. II. С. 26-28.
3. **Бантышева Л. Л.** Общественно-политическая лексика начала XX века: традиции изучения // Политическая лингвистика. Екатеринбург, 2007. № 21. С. 13-18.
4. **Голованова Е. И.** Категория профессионального деятеля. Формирование. Развитие. Статус в языке. М.: Элпис, 2008. 330 с.
5. **Заварзина Г. А.** Общественно-политическая лексика русского языка новейшего периода и проблемы еѐ изучения в иностранной аудитории // Вестник РУДН. Серия Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2007. № 4. С. 56-61.
6. **Ефремова Т. Ф.** Толковый словарь словообразовательных единиц русского языка. 2-е изд-е, испр. М.: Астрель, 2005. 636 с.
7. **Коряковцева Е. И.** К проблеме классификации интернациональных морфем // Русский язык: исторические судьбы и современность: V Международный конгресс исследователей русского языка (Москва, МГУ имени М. В. Ломоносова, филологический факультет, 18-21 марта 2014 г.): труды и материалы / сост. М. Л. Ремнѐва, А. А. Поликарпов, О. В. Кукушкина. М.: Изд-во Московского ун-та, 2014. С. 233-234.
8. **Национальный корпус русского языка** [Электронный ресурс]. URL: http://ruscorpora.ru/ (дата обращения: 23.12.2014).
9. **Современный толковый словарь русского языка** / гл. ред. С. А. Кузнецов. СПб.: Норинт, 2001. 960 с.
10. **Толковый словарь русского языка начала XXI века. Актуальная лексика** / под ред. Г. Н. Скляревской. М.: Эксмо, 2006. 1136 с.
11. **Уфимцева А. А.** Лексическое значение. М.: Наука, 1986. 240 с.
12. **Химик В. В.** Предисловие // Химик В. В. Большой словарь русской разговорной экспрессивной речи. СПб.: Норинт, 2004. С. 5-12.

NOMINATIONS “SOCIAL AND POLITICAL FIGURE” IN THE MODERN RUSSIAN LANGUAGE

Voevodina Galina Aleksandrovna, Ph. D. in Philology
Yelets State University named after I. A. Bunin
vdmitriyv@mail.ru

The article by the material of the nomination ‗social and political figure” examines the new, foreign and actualized nomenclatorial and socially valuable namings of a personality. The author investigates the specifics of semantic, word-formative, stylistic and evaluative features of the linguistic units, reveals the conception on systemic relations of the words acquiring actualization in the Russian language in the period of the beginning of the XXI century. Studying this phenomenon helps to clarify modern tendencies of nomination.

Key words and phrases: state; figure; social; political; office worker.